

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

8 mei 2001

**WETSONTWERP**

**ter vergemakkelijking van de uitoefening  
van het beroep van advocaat en van  
de vestiging in België van advocaten  
die onderdaan zijn van een andere  
lidstaat van de Europese Unie**

**AMENDEMENTEN**

---

Nr. 1 VAN DE HEREN **BOURGEOIS EN VAN  
HOOREBEKE**

Art. 2

**Het voorgestelde artikel 428, eerste lid, wijzigen  
als volgt :**

«Art. 428. — Om de titel van advocaat te voeren of  
het beroep van advocaat uit te oefenen, moet men Belg  
zijn of onderdaan van de Europese Unie, in het bezit  
zijn van een diploma van doctor of van licentiaat in de  
rechten, de bij wet bepaalde eed hebben afgelegd en  
ingeschreven zijn op het tableau van de orde of op de  
lijst van de stagiairs.».

**VERANTWOORDING**

Het voorgestelde artikel 428, eerste lid, wordt herschreven,  
wat de leesbaarheid bevordert.

Voorgaand document :

Doc 50 **1120/ (2000/2001)** :  
001 : Wetsontwerp.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

8 mai 2001

**PROJET DE LOI**

**visant à faciliter l'exercice de  
la profession d'avocat ainsi que  
l'établissement en Belgique  
d'avocats ressortissants d'un autre  
État membre de l'Union européenne**

**AMENDEMENTS**

---

N° 1 DE MM. **BOURGEOIS ET VAN HOOREBEKE**

Art. 2

**Remplacer l'article 428, alinéa 1<sup>er</sup>, proposé par  
l'alinéa suivant :**

«Art. 428. — Pour porter le titre d'avocat ou en exer-  
cer la profession, il faut être Belge ou ressortissant de  
l'Union européenne, être porteur d'un diplôme de doc-  
teur ou de licencié en droit, avoir prêté le serment prévu  
par la loi et être inscrit au tableau de l'Ordre ou sur la  
liste des stagiaires. ».

**JUSTIFICATION**

La reformulation de l'article 428, alinéa 1<sup>er</sup>, proposé vise à  
en améliorer la lisibilité.

Document précédent :

Doc 50 **1120/ (2000/2001)** :  
001 : Projet de loi.

**Nr. 2 VAN DE HEREN BOURGEOIS EN VAN HOOREBEKE**

Art. 3

**Dit artikel vervangen als volgt :**

«In artikel 429, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, wordt het woord «aanneming» vervangen door de woorden «eedaflegging van de advocaat»..».

**VERANTWOORDING**

Betere formulering.

**Nr. 3 VAN DE HEREN BOURGEOIS EN VAN HOOREBEKE**

Art. 4

**In het voorgestelde artikel 430, 1, tweede lid, het woord «aangeplakt» vervangen door het woord «gepubliceerd».**

**VERANTWOORDING**

Er wordt voorgesteld niet langer op te leggen dat het tableau en de lijst worden aangeplakt. De stafhouder staat in voor de publicatie van het tableau en de lijst, maar wordt verder vrij gelaten om te kiezen voor aanplakking dan wel voor een andere publicatievorm (bijvoorbeeld in boekvorm).

Geert BOURGEOIS (VU&ID)  
Karel VAN HOOREBEKE (VU&ID)

**Nr. 4 VAN DE HEER BOURGEOIS  
(In hoofdorde)**

Art. 8bis

**Een artikel 8bis invoegen, luidende :**

«Art. 8bis. — In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 437bis ingevoegd, luidende :

«Art. 437bis. — De advocaat mag zijn beroep uitoefenen in een vennootschap of in een samenwerkingsverband met andere advocaten, maar niet met personen die niet deze hoedanigheid hebben.

De vennootschappen of samenwerkingsverbanden van advocaten hebben als enig en uitsluitend doel het uitoefenen van het beroep van advocaat. Alle vennootschappen of samenwerkingsverbanden met een ander doel zijn verboden.»..».

**N° 2 DE MM. BOURGEOIS ET VAN HOOREBEKE**

Art. 3

**Remplacer cet article par la disposition suivante :**

«À l'article 429, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « La réception » sont remplacés par les mots « La présentation de serment de l'avocat ».

**JUSTIFICATION**

Il s'agit d'améliorer la formulation du texte.

**N° 3 DE MM. BOURGEOIS ET VAN HOOREBEKE**

Art. 4

**Dans l'article 430, 1, alinéa 2, proposé, supprimer les mots « affichés et ».**

**JUSTIFICATION**

Il est proposé de supprimer l'obligation d'afficher le tableau et les listes. Le bâtonnier serait toujours chargé de publier le tableau et les listes, mais il lui serait loisible d'opter pour l'affichage ou pour un autre mode de publication (par exemple, l'impression d'un registre).

**N° 4 DE M. BOURGEOIS  
(En ordre principal)**

Art. 8bis

**Insérer un article 8bis, libellé comme suit ;**

« Art. 8bis. — Un article 437bis, libellé comme suit, est inséré dans le même Code :

« Art. 437bis. — L'avocat peut exercer sa profession au sein d'une société ou d'une association avec d'autres avocats, mais non avec des personnes qui n'ont pas cette qualité.

Les sociétés ou associations d'avocats ont pour seul et unique objet l'exercice de la profession d'avocat. Toute société ou association ayant un autre objet est interdite. ». ».

VERANTWOORDING	JUSTIFICATION
<p>Naar analogie met artikel 50, § 2, van de wet van 16 maart 1803 op het notarisambt.</p> <p><b>Nr. 5 VAN DE HEER BOURGEOIS</b> (In ondergeschikte orde)</p> <p style="text-align: center;">Art. 8bis</p> <p><b>Een artikel 8bis invoegen, luidende :</b></p> <p>«Art. 8bis. — In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 437bis ingevoegd, luidende :</p> <p>«Art. 437bis. — Het is de advocaat niet toegestaan in België het beroep van advocaat uit te oefenen in een groep waarvan buiten het beroep staande personen deel uitmaken.</p> <p>Een groep wordt beschouwd als een groep waarvan buiten het beroep staande personen deel uitmaken, indien personen die niet de hoedanigheid van advocaat bezitten in de zin van het eerste lid :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– het geheel of een deel van het kapitaal van de groep in handen hebben of;</li> <li>– de benaming waaronder de groep werkzaam is, gebruiken of;</li> <li>– de zeggenschap binnen die groep feitelijk of rechts uitoefenen.</li> </ul> <p>Het is de advocaat evenmin toegestaan een middelenvennootschap of kostenassociatie op te richten met personen die niet de hoedanigheid hebben van advocaat.».</p>	<p>Analogie avec l'article 50, § 2, de la loi du 16 mars 1803 concernant organisation du notariat.</p> <p><b>N° 5 DE M. BOURGEOIS</b> (En ordre subsidiaire)</p> <p style="text-align: center;">Art. 8bis</p> <p><b>Insérer un article 8bis, libellé comme suit :</b></p> <p>« Art. 8bis. — Il est inséré dans le même code un article 437bis, libellé comme suit :</p> <p>« Art. 437bis. — Il est interdit à un avocat d'exercer la profession d'avocat en Belgique en tant que membre d'un groupe comportant des personnes étrangères à la profession.</p> <p>Le groupe est considéré comme comportant des personnes étrangères à la profession, si des personnes n'ayant pas la qualité d'avocat au sens de l'alinéa 1<sup>er</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– détiennent tout ou partie du capital du groupe ;</li> <li>– utilisent la dénomination sous laquelle le groupe exerce ou</li> <li>– exercent, en fait ou en droit, le pouvoir de décision au sein du groupe.</li> </ul> <p>Il est également interdit à un avocat de constituer une société de moyens ou une association pour le partage des frais avec des personnes n'ayant pas la qualité d'avocat ». ».</p>
VERANTWOORDING	JUSTIFICATION
<p>Wij stellen in subsidiaire orde voor om te verbieden dat de advocaat zijn beroep uitoefent in een samenwerkingsverband met niet-beroepsgeledingen.</p> <p>Deze samenwerking slaat niet alleen op de zgn. geïntegreerde samenwerking, maar bovendien op de zgn. kostenassociatie.</p> <p>Een dergelijk verbod is nodig om te beletten dat kostenassociaties worden opgezet om structurele samenwerkingsverbanden te doen ontstaan.</p>	<p>Nous proposons, à titre subsidiaire, d'interdire à l'avocat d'exercer sa profession au sein d'un groupement constitué avec des personnes n'appartenant pas à la profession.</p> <p>Par groupement, nous entendons non seulement ce que l'on désigne par les termes « coopération intégrée », mais également l'association formée pour le partage des frais.</p> <p>Cette interdiction s'impose afin d'empêcher que de telles associations soient créées dans le but de constituer des groupements structurels.</p>
Geert BOURGEOIS (VU&ID)	